

A BIZOTTSÁG (EU) 2020/477 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE
(2020. március 31.)

a Kínai Népköztársaságból származó peroxoszulfátok (perszulfátok) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló (EU) 2020/39 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére és 14. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

1. AZ ELJÁRÁS

1.1. Hatályos intézkedések

- (1) 2007. október 11-én a Tanács az 1184/2007/EK tanácsi rendelettel ⁽²⁾ végleges dömpingellenes vámot vetett ki a többek között Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó peroxoszulfátok behozatalára (a továbbiakban: eredeti intézkedések). Két vállalat piacgazdasági elbánásban részesült. Az egyikük esetében 24,5 %-os egyedi dömpingellenes vámtételt alkalmaztak. A másik vállalat, az ABC Chemicals (Shanghai) Co., Ltd. (a továbbiakban: ABC Shanghai) esetében megállapítást nyert, hogy nem folytatott dömpinget, ezért 0 %-os egyedi dömpingellenes vámtételt alkalmaztak rá. Minden más vállalatra 71,8 %-os dömpingellenes vámtételt vetettek ki. Az eredeti intézkedéseket megalapozó vizsgálatra a továbbiakban mint „az eredeti vizsgálatra” hivatkozunk.
- (2) 2013. december 17-én a Tanács hatályvesztési felülvizsgálatot követően az 1343/2013/EU tanácsi rendelettel kiterjesztette a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó behozatalra vonatkozó dömpingellenes intézkedéseket (a továbbiakban: kiterjesztett intézkedések) ⁽³⁾.
- (3) A hatályban lévő intézkedés közelgő hatályvesztéséről szóló értesítés közzétételét követően ⁽⁴⁾ a Bizottság 2018. december 17-én az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítésben ⁽⁵⁾ (a továbbiakban: az eljárás megindításáról szóló értesítés) bejelentette az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti második hatályvesztési felülvizsgálatának megindítását.

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o., legutóbb az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló (EU) 2016/1036 rendelet és az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló (EU) 2016/1037 rendelet módosításáról szóló, 2018. május 30-i (EU) 2018/825 európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 143., 2018.6.7., 1. o.) módosítva.

⁽²⁾ A Tanács 1184/2007/EK rendelete az Amerikai Egyesült Államokból, a Kínai Népköztársaságból és Tajvanról származó peroxoszulfátok (perszulfátok) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről, valamint a behozatalra kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről (HL L 265., 2007.10.11., 1. o.).

⁽³⁾ A Tanács 1343/2013/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó peroxoszulfátokra (perszulfátok) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről (HL L 338., 2013.12.17., 11. o.).

⁽⁴⁾ Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről (HL C 110., 2018.3.23., 29. o.).

⁽⁵⁾ Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó peroxoszulfátok (perszulfátok) behozatalára alkalmazandó dömpingellenes intézkedések hatályvesztési felülvizsgálatának megindításáról (HL C 454., 2018.12.17., 7. o.).

- (4) A második hatályvesztési felülvizsgálatot követően a Bizottság 2020. január 17-én az (EU) 2020/39 bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽⁶⁾ fenntartotta az eredeti intézkedéseket. Ezekre az intézkedésre a továbbiakban a „jelenleg hatályban lévő intézkedések” fordulattal hivatkozunk.

1.2. A vizsgálat hivatalból történő megindítása

- (5) 2019 első felében a Bizottság elemezte a rendelkezésre álló bizonyítékokat a peroxoszulfátok értékesítési szerkezetének és értékesítési csatornáinak az eredeti intézkedések bevezetése óta bekövetkezett alakulása tekintetében. A behozatali statisztikák azt mutatták, hogy az érintett termékre vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetését követően megváltozott a kereskedelem szerkezete. Ezekből a statisztikákból az is kiderült, hogy a kínai behozatal jelenleg főként az ABC Shanghai által gyártott termékek TARIC-kiegészítő kódja alatt érkezik az Unióba, és nem tartozik dömpingellenes vámok hatálya alá. A Bizottság birtokában lévő bizonyítékok azonban azt jelezték, hogy az ABC Shanghai már nem állít elő peroxoszulfátokat, tehát a kereskedelem szerkezetének megváltozása a jelek szerint a kivitel átcsatornázása miatt következett be. Úgy tűnt, hogy a kivitel átcsatornázásának az ABC Shanghai meglévő 0 %-os vámtételén kívül nincs más megfelelő magyarázata és gazdasági indoka.
- (6) A Bizottság továbbá megfelelő bizonyítékokkal rendelkezett azzal kapcsolatban, hogy a peroxoszulfátokra vonatkozó jelenlegi dömpingellenes vámok javító hatását mind a behozatal mennyisége, mind pedig annak árai aláásták.
- (7) Végezetül a Bizottságnak elegendő bizonyíték áll rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy a peroxoszulfátok ABC Shanghai általi kivitele a korábban megállapított rendes értékhez viszonyítva dömpingáron történt.
- (8) A Bizottság ezért a tagállamok tájékoztatását követően úgy döntött, hogy az alaprendelet 13. cikke alapján hivatalból vizsgálatot indít a jelenleg hatályban lévő dömpingellenes intézkedéseknek az ABC Shanghai vállalat általi esetleges kijátszására vonatkozóan, és nyilvántartásbavételi kötelezettséget vezet be a peroxoszulfátoknak az ABC Shanghai vállalatától érkező behozatalai tekintetében. A Bizottság a vizsgálat megindítását az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 2019. szeptember 26-án közzétett végrehajtási rendelettel (a továbbiakban: a vizsgálat megindításáról szóló rendelet) ⁽⁷⁾ jelentette be.

1.3. Vizsgálat

- (9) A Bizottság tájékoztatta a Kínai Népköztársaságot (a továbbiakban: Kína), az ABC Shanghai vállalatot és az uniós gazdasági ágazatot a vizsgálat megindításáról. Az érdekelt felek lehetőséget kaptak arra, hogy észrevételeiket írásban ismertessék, valamint hogy meghallgatást kérjenek.
- (10) Ezenkívül a Bizottság kifejezetten felkérte az ABC Shanghai-t, hogy tájékoztassa a Bizottságot arról, együtt kíván-e működni az eljárásban és egy kérdőív kitöltésében. Az ABC Shanghai 2019. október 8-án megerősítette, hogy együttműködik a Bizottsággal annak bizonyítása érdekében, hogy értékesítési gyakorlata és szerkezete gazdaságilag és jogilag indokolt. Következésképpen a Bizottság 2019. október 9-én kérdőívet küldött a vállalatnak.
- (11) 2019. november 19-én az ABC Shanghai és két kapcsolt vállalkozása, a Siancity Xiamen Co., Ltd (a továbbiakban: Siancity) és a Fujian Hongguan Chemical Corp (a továbbiakban: Hongguan) benyújtotta a kérdőívre adott válaszait a Bizottságnak.
- (12) 2020. január 28-án a Bizottság tájékoztatta valamennyi érdekelt felet azokról a lényeges tényekről és szempontokról, amelyek alapján az ABC Shanghai-ra 71,8 %-os maradványvámot kíván kivetni. A Bizottság a felek számára egy meghatározott időszakot biztosított a tájékoztatással kapcsolatos észrevételeik megtételére.
- (13) 2020. február 12-én az ABC Shanghai észrevételeket tett a Bizottság tájékoztatásával kapcsolatban. A Bizottság elemezte ezeket az észrevételeket, adott esetben pedig figyelembe is vette azokat. Egyetlen másik érdekelt fél sem nyújtott be észrevételeket a Bizottság tájékoztatásával kapcsolatban.

⁽⁶⁾ A Bizottság (EU) 2020/39 végrehajtási rendelete (2020. január 16.) a Kínai Népköztársaságból származó peroxoszulfátok (perszulfátok) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről (HL L 13., 2020.1.17., 18. o.).

⁽⁷⁾ A Bizottság (EU) 2019/1584 végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó peroxoszulfátok (perszulfátok) behozatalára vonatkozóan az 1343/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelettel bevezetett dömpingellenes intézkedések esetleges kijátszására vonatkozó vizsgálat megindításáról, valamint az ezekre a behozatalokra vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséről (HL L 246., 2019.9.26., 19. o.).

1.4. Adatszolgáltatási időszak és vizsgálati időszak

- (14) A vizsgálati időszak (a továbbiakban: VI) a 2016. január 1. és 2019. június 30. közötti időszakra terjedt ki. A VI során azért gyűjtöttek adatokat, hogy kivizsgálják többek között a kereskedelem szerkezetének állítólagos megváltozását és az a mögött álló gyakorlatot, eljárást vagy munkát. A 2018. július 1-jétől 2019. június 30-ig tartó időszakra (a továbbiakban: adatszolgáltatási időszak vagy AI) vonatkozóan részletesebb adatokat kértek annak megvizsgálása érdekében, hogy esetlegesen csorbát szenvednek-e a hatályban lévő intézkedések javító hatásai, valamint hogy fennáll-e dömping.

2. A VIZSGÁLAT EREDMÉNYEI

2.1. Általános megfontolások

- (15) A Bizottság az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdés alapján megvizsgálta, hogy i. megváltozott-e a kereskedelem szerkezete a kínai egyedi exportáló gyártók tekintetében, hogy ii. ez a változás olyan gyakorlat, eljárás vagy munka eredményeként állt-e elő, amelynek a vám kivetésén kívül semmilyen más megfelelő magyarázata és gazdasági indoka nincs, iii. van-e bizonyíték a kárra vagy arra, hogy a vám javító hatása a vizsgált termék árai és/vagy mennyiségei tekintetében nem érvényesülhettek, valamint hogy iv. van-e bizonyíték a dömpingre a hasonló termék korábban megállapított rendes értékéhez viszonyítva.

2.2. Az érintett termék és a vizsgált termék

- (16) Az érintett termék: a Kínából származó, és jelenleg a 2833 40 00 és ex 2842 90 80 (TARIC-kód: 2842 90 80 20) KN-kódok alá tartozó peroxoszulfátok (perszulfátok), beleértve a kálium-peroximonoszulfát-szulfátot is (a továbbiakban: érintett termék).
- (17) A peroxoszulfátokat reakcióindítóként és oxidálószerként alkalmazzák számos eljárásban. Például a polimergyártásban a polimerizációs folyamat iniciátoraként, a nyomtatott áramkörök gyártásában maratóanyagként, a hajápolószerekben pedig fehérítőszereként használják.
- (18) Az ezen eljárás során vizsgált termék a (16) preambulumbekkezdésben meghatározottal megegyező, jelenleg az érintett termékkel azonos kódok alá tartozó és az A820 TARIC-kiegészítő kód alatt behozott termék (a továbbiakban: vizsgált termék).

2.3. A vizsgálat részletes megállapításai

2.3.1. A nemzeti vámhatóságoktól kapott információk

- (19) 2019. június 14-én a német vámhatóságok arról tájékoztatták a Bizottságot, hogy a Siancity – az ABC Shanghai-jal kapcsolatban álló kereskedő – számlái rendszeresen tartalmaztak egy olyan nyilatkozatot, amely azt tanúsítja, hogy az importált peroxoszulfátokat az ABC Shanghai vállalat gyártotta, és ezért a szállítmányokat Németországban az A820 TARIC-kiegészítő kód alatt szabad forgalomba bocsátották ⁽⁸⁾.
- (20) 2019. szeptember 2-én a francia vámhatóságok arról tájékoztatták a Bizottságot, hogy egy 2019. június 3-i keltezésű számlát kaptak a Siancitytől, amely azt tanúsító nyilatkozatot tartalmazott, hogy az importált peroxoszulfátokat az ABC Shanghai vállalat gyártotta.

2.3.2. Az ABC Shanghai-nak és kapcsolt vállalkozásai, a Siancity-nek és a Hongguannak a kérdőívre adott válasza

- (21) A (11) preambulumbekkezdésben említettek szerint 2019. november 19-én az ABC Shanghai és két kapcsolt vállalkozása, a Siancity és a Hongguan (a továbbiakban: ABC-csoport és/vagy ABC Shanghai és kapcsolt vállalkozásai) benyújtotta a kérdőívre adott válaszait a Bizottságnak. Az ABC-csoport ugyanezen a napon egy részletesebb magyarázó feljegyzést is benyújtott, amely részletes előzetes észrevételeket tartalmazott a kijátszásellenes eljárás megindításával kapcsolatban.

⁽⁸⁾ A német vámhatóságok 2019. június 14-i, az Európai Bizottsághoz címzett e-mailje.

- (22) Az említett dokumentumokban szereplő nyilatkozatok főbb elemei a következőképpen foglalhatók össze:
- 2017-ben és azt megelőzően a sanghaji székhelyű ABC Shanghai gyártotta az érintett terméket.
 - 2017 februárjában az ABC Shanghai egyik részvényese 20 %-os részesedést szerzett a Hongguanban oly módon, hogy pénzbeli hozzájárulást nyújtott, és természetben hozzájárult az ABC Shanghai gyártóüzemeihez. A Hongguan székhelye Sanghajtól körülbelül 900 km-re, Fujian tartományban található. Azóta az ABC Shanghai és Hongguan kapcsolt vállalkozások. Az utóbbit 2009 novemberében hozták létre, és 2016 decemberében részvénytársasággá alakították át.
 - Számos környezetvédelmi jogszabály elfogadása és módosítása – többek között a városi és lakóövezetekben működő veszélyes vegyipari vállalkozások áthelyezésére irányuló jogszabály elfogadása – miatt az ABC Shanghai többségi részvényese kénytelen volt beszüntetni a termelést a sanghaji telephelyein. A vállalat termelését a Fujian tartományban található Hongguan vállalathoz helyezte át. Az ABC Shanghai 2017. december 31-én „hivatalosan” beszüntette termelését és 2018. január 1-jétől kereskedelmi vállalattá vált.
 - Az ABC Shanghai 2018-ban sanghaji telephelyeiről a Hongguan kapcsolt vállalkozás telephelyére helyezte át valamennyi gyártóüzemét ⁽⁹⁾. 2018 óta ⁽¹⁰⁾ a Hongguan az ABC Shanghai számára gyártja és értékesíti a peroxoszulfátot, az pedig tovább értékesíti ügyfeleinek, többek között a vizsgált terméket az uniós piacra exportáló Siancity elnevezésű kapcsolt vállalkozásának.
 - Az ABC Shanghai döntése és eljárása állítólag nem a hatályos intézkedések megkerülésére irányult.

2.3.3. Az ABC Shanghai és kapcsolt vállalkozásai által benyújtott dokumentumok elemzése

- (23) Az ABC Shanghai volt valamennyi, a Kínából származó peroxoszulfátokra dömpingellenes vám kivetéséről szóló rendeletben konkrétan exportáló gyártóként azonosított jogalany. Az ABC Shanghai az A820 vállalat-specifikus TARIC-kiegészítő kód alá tartozó behozatalra vonatkozó 0 %-os dömpingellenes vámtétel alá tartozik ⁽¹¹⁾.
- (24) Ezen túlmenően az eredeti vizsgálat, valamint az (1), (2) és (4) preambulumbekzdésben említett két hatályvesztési felülvizsgálatot követő rendelet úgy rendelkezett, hogy az egyedi vámtételek – így az ABC Shanghai 0 %-os vámtétele – alkalmazásának feltétele egy érvényes kereskedelmi számla bemutatása, amelyen szerepel egy nyilatkozat arról, hogy az érintett terméket a(z) (vállalat neve és címe) (TARIC-kiegészítő kód) állította elő.
- (25) A jelenlegi kijátszásellenes vizsgálat megindítását követően az ABC Shanghai első alkalommal 2019. november 19-én tájékoztatta a Bizottságot arról, hogy amióta 2017 végén beszüntette a gyártását, már nem maga állítja elő a vizsgált terméket. Mindazonáltal – amint az alábbi (39) preambulumbekzdésben szerepel és az alábbi (40) preambulumbekzdésben említett nyilatkozatok alapján – az ABC Shanghai 2018-ban és az AI során még mindig a vizsgált termék teljes kínai behozatali volumenének legalább 85 %-át exportálta.
- (26) Továbbá a Siancity a kérdőívre adott válaszában 2019. november 19-én benyújtott három, az uniós importőrök számára 2018-ban kiállított számlát. Ezen a három számlán szerepel egy nyilatkozat arról, hogy az A820 TARIC-kiegészítő kód és 0 %-os vámtétel alá tartozó ABC Shanghai jogalany volt a számlán szereplő vizsgált termék, azaz a peroxoszulfátok gyártója.
- (27) Az e három számlán szereplő nyilatkozatok – amelyek megalapozták a 0 %-os dömpingellenes vámtétel alkalmazását – helytelenek voltak. A (22) preambulumbekzdésben említettek szerint az ABC Shanghai 2017 végén „hivatalosan” beszüntette a gyártását. Ezért nem ez a vállalat volt a három számlán szereplő peroxoszulfátok gyártója. Ezeket a behozatalokat a „minden más vállalatra” vonatkozó TARIC-kiegészítő kód alatt kellett volna bejelenteni, és 71,8 %-os dömpingellenes vámtétel – vagyis a konkrét egyedi dömpingellenes vámtétel alá nem tartozó minden más vállalatra vonatkozó vámtétel – alá kellett volna tartoznia.

⁽⁹⁾ A kérdőívre adott válaszban nem szerepelt konkrét dátum.

⁽¹⁰⁾ A kérdőívre adott válaszban nem szerepelt konkrét dátum.

⁽¹¹⁾ A Bizottság (EU) 2020/39 végrehajtási rendelete (2020. január 16.) a Kínai Népköztársaságból származó peroxoszulfátok (perszulfátok) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről (HL L 13., 2020.1.17., 18. o.).

- (28) A fentiek alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az ABC Shanghai és kapcsolt vállalkozásai szándékosan eltitkolták azt a tényt, hogy az ABC Shanghai jogalany 2018-tól kezdve már nem gyártja a vizsgált terméket és egyéb jelentős változások következtek be a csoport szerkezetében, azzal a céllal, hogy az ABC Shanghai kapcsolt vállalkozása, a Hongguan által gyártott termék behozatala továbbra is részesülhessen az ABC Shanghaira kivetett 0 %-os egyedi dömpingellenes vám előnyeiből. Ez a gyakorlat az értékesítési csatornák átszervezésének minősül, mivel az ABC Shanghai 0 %-os egyedi vámtételét használták fel a másik vállalat által gyártott termék Unióba történő értékesítési csatornájának átszervezésére anélkül, hogy megfizették volna az e termékekre egyébként alkalmazandó vámtételt.
- (29) Az ABC Shanghai és kapcsolt vállalkozásai nem terjesztettek elő olyan bizonyítékot, amely a Hongguan által gyártott peroxoszulfátok Unióba irányuló behozatalára kivetett dömpingellenes vámok elkerülésének lehetőségétől eltérő ok vagy gazdasági indok fennállásával magyarázná ezt a gyakorlatot.
- (30) A tájékoztatást követően az ABC Shanghai megismételte, hogy „ez a változás kizárólag azon környezetvédelmi követelmények hatására és ösztönzésére történt, amelyek arra kényszerítették az ABC Shanghai-t, hogy összes gyártóüzemét Sanghajn kívüli másik helyszínre helyezze át”. Az áthelyezésre vonatkozó döntésre tehát a kereskedelmi tevékenység folytatása, nem pedig a vám kijátszása miatt volt szükség. Megjegyezte továbbá, hogy az ABC Shanghai vállalatot egy olyan magánszemély vezeti, akinek nem volt tudomása a dömpingellenes jogról, a kijátszásról vagy a Bizottságnak való beszámolási kötelezettségről.
- (31) A Bizottság elutasította ezeket az érveket.
- (32) Először is a 2018-as változtatás nem minősíthető pusztán áthelyezésnek. Az ABC Shanghai volt a Kínából származó peroxoszulfátokra dömpingellenes vámtételt kivető rendeletben konkrétan exportáló gyártóként azonosított jogalany. 2017-ben az ABC Shanghai egyik részvényese megvásárolta egy, az érintett terméket már előállító, meglévő vállalat (Hongguan) részvényeit. 2018 elejétől kezdve az ABC Shanghai gyártóberendezéseit e másik jogalanyhoz (Hongguan) helyezték át. A Hongguan tehát a vizsgált termék gyártójává, az ABC Shanghai pedig kereskedővé vált.
- (33) Másrészt az ABC Shanghai piacgazdasági elbánásban részesült. E bánásmód nagyrészt a jogalany sanghaji termelőüzemének gazdasági helyzetétől függött. Nem feltételezhető és nem is bizonyított, hogy ugyanezek a feltételek állnak fenn Hongguan Fujian-tartománybeli gyárában. Ezért nem tekinthető úgy, hogy a Hongguan átvette volna az ABC Shanghai vámtételét, ami a piacgazdasági elbánás megállapításán alapult.
- (34) Harmadrészt az említett egyedi vámtétel alkalmazásának feltétele egy érvényes kereskedelmi számla bemutatása volt, amelyen szerepel egy nyilatkozat arról, hogy az érintett terméket az ABC Shanghai jogalany állította elő. Az EU-n belüli vámhatóságoknak benyújtott behozatali dokumentációban azonban továbbra is az ABC Shanghai-t határozták meg a vizsgált termék gyártójaként annak ellenére, hogy 2018 elejétől kezdve valójában már nem ez a jogalany állította elő az árukat. Következésképpen az ABC Shanghai által gyártott árukra alkalmazandó vámtételt tévesen alkalmazták azokra a behozatalokra, amelyek valójában egy másik jogalany állított elő, és amelyekre magasabb vámtételt kellett volna alkalmazni.
- (35) Negyedrészt ami azt az érvet illeti, hogy az ABC Shanghai tevékenységét irányító magánszemélynek nem volt tudomásuk a dömpingellenes jogról, a Bizottság emlékeztetett arra, a szándék nem jogi követelmény az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdése szerinti kijátszás fennállásának megállapításához. Mindenesetre a Siancity által az uniós vámhatóságoknak tett azon ismételt nyilatkozatok, amelyek szerint az ABC Shanghai volt az exportáló gyártó, annak ismeretére utalnak, hogy kizárólag az ABC Shanghai volt jogosult 0 %-os vámtételre. Az EU-n belüli megfelelő hatóság feladata annak kivizsgálása, hogy történt-e vámcsalás az ABC-csoport számláin szereplő nyilatkozatok tekintetében.
- (36) A Bizottság ezért fenntartotta azt a megállapítását, hogy az ABC Shanghai és kapcsolt vállalkozásai nem terjesztettek elő olyan bizonyítékot, amely az általuk az Unióba behozott peroxoszulfátokra vonatkozó magasabb dömpingellenes vám kivetésének elkerülésétől eltérő ok vagy gazdasági indok fennállásával magyarázná azokat a nyilatkozatokat, amelyek ABC Shanghai-t jelölték meg a behozott érintett termék gyártójaként.

2.4. A kereskedelem szerkezetének megváltozása

2.4.1. A Kínából származó behozatal mennyisége

- (37) A vállalat-specifikus adatok az alaprendelet 14. cikkének (6) bekezdése alapján létrehozott, a 14. cikk (6) bekezdése szerinti adatbázisban érhetőek el (a továbbiakban: a 14. cikk (6) bekezdése szerinti adatbázis). Ez az adatbázis többek között a tagállamok által a Bizottságnak havonta bejelentett, a dömpingellenes intézkedések – így az egyes vállalat-specifikus TARIC-kiegészítő kódok – hatálya tartozó vizsgált termékek behozatalára vonatkozó adatokat gyűjti egybe. A Bizottság ezért a 14. cikk (6) bekezdése szerinti adatbázisból származó adatokat használt fel a kereskedelem szerkezetében bekövetkezett változások azonosítására, e vizsgálat céljából összehasonlítva az eltérő vámtételek alá tartozó exportáló gyártókat. Ezek az adatok összhangban vannak a kérdőívre adott válaszban 2019. november 19-én a Bizottsághoz beérkezett, nem ellenőrzött adatokkal (lásd a (11) preambulumbekendést).
- (38) A 14. cikk (6) bekezdése szerinti adatbázisban tett bejelentések szerint a vizsgált termék behozatalának volumene az érintett termék Unióba irányuló teljes kínai behozatali volumenének több mint 85 %-át tette ki a vizsgálati időszak alatt, beleértve az AI-t is.

2.4.2. A kereskedelem szerkezetének megváltozása Kínában

- (39) Az alábbi 1. táblázat azt mutatja, miként alakult az érintett termék Kínából az Unióba történő behozatalának (nem bizalmas) értéktartományokba tartozó volumene 2016. január 1-jétől az adatszolgáltatási időszak végéig.

1. táblázat

A Kínából az Unióba irányuló teljes behozatal volumene (tonnában, értéktartományok)

	2016	2017	2018	VI
A BEHOZATAL VOLUMENE	2 300 – 3 000	3 600 – 4 200	4 200 – 4 800	4 000– 4 800

Forrás: A 14. cikk (6) bekezdése szerinti adatbázis.

- (40) A Kínából érkező teljes behozatal volumene szisztematikusan nőtt a 2016 és 2018 közötti években. Továbbá annak ellenére, hogy az AI alatt a behozatal volumene kismértékben csökkent 2018-hoz képest, ezek az értékek még mindig jelentősen meghaladják a 2016-os és 2017-es években tapasztaltakat. Amint a (38) preambulumbekendésben szerepel, a vizsgált termék behozatalának volumene az érintett termék Unióba irányuló teljes kínai behozatali volumenének több mint 85 %-át tette ki a vizsgálati időszak alatt.
- (41) A 2.3.2. és 2.3.3. szakaszban kifejtettek szerint az ABC Shanghai exportáló gyártó 2017 végén beszüntette a gyártását, és 2018-tól kezdve kereskedővé vált. Ezenkívül 2018 elején kapcsolt vállalkozása, a Hongguan vált a vizsgált termék gyártójává.
- (42) Mindazonáltal a vizsgált termék ABC Shanghai jogalanynak tulajdonított, az Unióba irányuló behozatala még 2018-ban és az AI során és azt követően is folytatódott, hogy az ABC Shanghai beszüntette a gyártást. 2018-ban és az AI során az e TARIC-kiegészítő kód (A820) alatti behozatal volumenei magasabb szinteket értek el mint a 2016-os és 2017-es évek folyamán, amikor az ABC Shanghai még az Unióba behozott peroxoszulfátok gyártója volt. Ezzel egyidejűleg a „minden más vállalatra” vonatkozó A999 TARIC-kiegészítő kód alatti behozatal csökkent a vizsgálati időszak során.
- (43) A tájékoztatást követően az ABC Shanghai azzal érvelt, hogy az előírt környezetvédelmi szabályok jogszerűen igazolták szerkezetének és értékesítésének változását, valamint hogy az áthelyezésen kívül nem volt más válasza.
- (44) A Bizottság elutasította ezt az állítást. A fenti (32) preambulumbekendésben kifejtettek szerint, a 2018. évi események nem tekinthetők a gyártóüzemek egyszerű áthelyezésének, hanem a vállalati struktúra megváltozását jelentik, amelyet követően egy másik jogalany állította elő a vizsgált terméket. Ezenkívül az eredeti vizsgálat az ABC Shanghai jogalany tekintetében 0 %-os vámtételt állapított meg, amely a kizárólag e jogalany számára biztosított piacgazdasági elbánáson alapult (lásd a fenti (33) preambulumbekendést). Az ABC Shanghai-nak ezért tájékoztatnia kellett volna a Bizottságot az említett változásról, hogy a Bizottság megvizsgálhassa, milyen következményekkel jár (ha vannak ilyenek) ez a változás a dömpingellenes intézkedéseknek a vizsgált termék új gyártó vállalat általi behozatalára való alkalmazására. Az ABC Shanghai azonban úgy döntött, hogy nem így jár el.

2.4.3. Az intézkedések kijátszásának jellege Kínában

- (45) Az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy a kereskedelem szerkezetének megváltozása olyan gyakorlat, eljárás vagy munka következménye legyen, melynek a vám kivetésén kívül semmilyen más elfogadható oka vagy gazdasági indoka nincs. A gyakorlat, eljárás vagy munka magában foglalja többek között az intézkedések hatálya alá tartozó országokban a kereskedelem szerkezetének és az értékesítési csatornáknak az exportőrök és gyártók/termelők által történő átszervezését, amelynek célja, hogy az exportőrök és gyártók/termelők termékeiket a gyártók/termelők termékeire alkalmazandó vámnál alacsonyabb, egyedi vámtétel fizetésére kötelezett gyártókon/termelőkön keresztül exportálják az Unióba.
- (46) Amint a 2.3. szakaszban kifejtésre került, a Bizottság megállapította, hogy az ABC Shanghai és kapcsolt vállalkozásai az értékesítési csatornák átszervezése révén kijátszották az intézkedéseket. Bár a Hongguan nem rendelkezett saját vállalat-specifikus kiegészítő kóddal, 2018-tól kezdve az ABC Shanghai vállalat-specifikus TARIC-kiegészítő kódja alatt nagy mennyiségű érintett terméket kezdett exportálni az Unióba.
- (47) Az ABC Shanghai vállalat-specifikus TARIC-kiegészítő kódja (A820) alatti, az Unióba irányuló behozatal volumene 2018-ban és az adatszolgáltatási időszak során az Unióba irányuló teljes behozatali volumen több mint 85 %-át tette ki a 14. cikk (6) bekezdése szerinti adatbázisban tett bejelentések szerint. Azonban nem az ABC Shanghai jogalany, hanem a Hongguan volt az említett behozatali volumen gyártója.
- (48) Az Unióba irányuló kereskedelmi forgalom változásai az intézkedések hatálya alá tartozó országban a Hongguan (2018-tól kezdve a vizsgált termék gyártója) és az ABC Shanghai (2017 végéig a vizsgált termék gyártója) kapcsolt vállalkozásai és az Unióban található egyedi exportáló gyártók közötti kereskedelmi szerkezet olyan gyakorlat, eljárás vagy munka következtében történő megváltozásának minősülnek, amely esetében a vizsgálat nem tárt fel attól eltérő okot vagy gazdasági indokot, mint a Kínából származó peroxoszulfátokra vonatkozó, hatályos maradék- vagy magasabb vám kikerülése.
- (49) A fenti megfontolások alapján a Bizottság megállapította, hogy a vizsgált termék esetében az értékesítési csatornák átszervezésére került sor.

2.5. A dömpingellenes vám kivetésén kívüli megfelelő magyarázat vagy gazdasági indok hiánya

- (50) Amint a (28)–(29) preambulumbekkezdésben kifejtésre került, a vizsgálat nem tárt fel attól eltérő okot vagy gazdasági indokot az értékesítési csatornáknak az érintett felek általi átszervezésére, mint a Kínából származó peroxoszulfátok Hongguan általi behozatalára vonatkozó, hatályos maradék- vagy magasabb vám kikerülése.

2.6. A dömping bizonyítéka

- (51) Az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdésével összhangban, a Bizottság megvizsgálta, hogy van-e bizonyíték a dömpingre az érintett termékre előzőleg megállapított rendes értékhez viszonyítva.
- (52) A Bizottság úgy döntött, hogy a rendes érték megállapításához a jelenleg hatályban lévő intézkedéseket megalapozó legutóbbi vizsgálat adatait használja, konkrétan az (EU) 2020/39 végrehajtási rendelet 3.1.4. szakaszában megállapított terméktípusonkénti *gyártelepi* rendes értéket.
- (53) A terméktípusonkénti exportár a Siancity, az ABC-csoporttal kapcsolatban álló kereskedő által szolgáltatott adatokon alapult, amelyek a kérdőívre adott, 2019. november 19-én beérkezett válaszokban szerepeltek. A Bizottság kiigazította ezeket az exportárakat, hogy azok megfeleljenek a *gyártelepi* értéknek.
- (54) Ezt követően a Bizottság terméktípusonként összehasonlította az átlagos rendes értéket az AI folyamán érvényes exportárak súlyozott átlagával.
- (55) mivel ezek az exportárak valamennyi terméktípus esetében elmaradtak e terméktípusok rendes értékétől, a dömping fennállása megerősítést nyert a vizsgált termék esetében.

2.7. A dömpingellenes vám javító hatásának aláírása

- (56) Végül a Bizottság megvizsgálta az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdése szerint, hogy a vizsgált termék behozatalai a mennyiségek és árak tekintetében aláírták-e a jelenleg hatályban lévő intézkedések javító hatásait.

- (57) Az (EU) 2020/39 végrehajtási rendelet (109) preambulumbekkezdésében a Bizottság megállapította, hogy az uniós felhasználás 37 000 és 43 000 tonna között alakult a hatályvesztési felülvizsgálati időszakban (amely 2017. október 1-től 2018. szeptember 30-ig terjedt ki), ami a Bizottság birtokában lévő legfrissebb adat az uniós felhasználásról. A vállalat-specifikus TARIC-kiegészítő kód (A820) alapuló, az AI során történt behozatal piaci részesedése a 14. cikk (6) bekezdése szerinti adatbázis alapján a teljes uniós piac több mint 10 %-át teszi ki, ami jelentős piaci részesedés.
- (58) Ami az árakat illeti, a jelenleg hatályban lévő intézkedéseket megalapozó legutóbbi vizsgálat nem állapított meg kárt nem okozó átlagos árat. Ezért a Bizottság helyénvalónak találta, hogy az uniós gazdasági ágazat átlagos termelési költségét használja, mivel ez a költség alacsonyabb mint a kárt nem okozó átlagos ár. Az uniós gazdasági ágazatnak – a jelenleg hatályban lévő intézkedéseket megalapozó legutóbbi vizsgálat során megállapított – átlagos termelési költségét összehasonlították az ABC-csoport CIF-árainak súlyozott átlagával, melyről megállapítást nyert, hogy a 14. cikk (6) bekezdése szerinti adatbázis adatai alapján kijátszási gyakorlatokban vett részt e vizsgálati AI folyamán.
- (59) mivel a CIF-árak alacsonyabbak voltak az uniós gazdasági ágazat átlagos termelési költségénél, az intézkedéseket kijátszó behozatal aláásta a vám javító hatásait az árak tekintetében.
- (60) A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy az értékesítési csatornák fent leírt átszervezése következtében a jelenleg hatályban lévő intézkedések javító hatásai a mennyiség és az ár tekintetében nem tudtak teljes mértékben érvényesülni.

3. INTÉZKEDÉSEK

- (61) A fentiekre tekintettel a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az értékesítési csatornáknak a 0 %-os dömpingellenes vám hatálya alá tartozó ABC Shanhai-on keresztül történő átszervezése révén kijátszották a Kínából származó peroxoszulfátok behozatalára kivetett végleges dömpingellenes vámot.
- (62) Az alaprendelet 13. cikke (1) bekezdésének második albekezdése értelmében ezért a Kínából származó érintett termék behozatalára kivetett, „minden más vállalatra” érvényes dömpingellenes vámot ki kell terjeszteni az ABC Shanghai által gyártottnak nyilvántartott azonos termék (azaz a vizsgált termék) behozatalára, mivel azt valójában a semmiféle egyedi vámtétel alá nem tartozó (hanem a „minden más vállalatra” érvényes vámtétel alá tartozó) Hongguan állítja elő.
- (63) Az alaprendelet 13. cikkének (3) bekezdése és 14. cikkének (5) bekezdése előírja, hogy a kiterjesztett intézkedéseket alkalmazni kell a vizsgálatot megindító rendeletben bevezetett nyilvántartásba vételi kötelezettség mellett az Unióba belépő behozatalra. Ezért a behozatok nyilvántartásba vételi időszaka során az A820 TARIC-kiegészítő kód alatt az Unióba behozott, Kínából származó peroxoszulfátok nyilvántartásba vett behozatalára vonatkozó váموkat be kell szedni. A visszamenőleges hatállyal beszedendő dömpingellenes vám összegének a 71,8 %-os maradványvámnak kell lennie.

4. TÁJÉKOZTATÁS

- (64) A Bizottság tájékoztatta az összes érdekelt felet a fenti következtetéseket megalapozó lényeges tényekről és szempontokról, valamint felkérte őket észrevételeik benyújtására. A felek szóbeli és írásban benyújtott észrevételeit adott esetben figyelembe vették.
- (65) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az alaprendelet 15. cikkének (1) bekezdése értelmében létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az (EU) 2020/39 végrehajtási rendelet 1. cikkének (2) bekezdésével kivetett, „minden más vállalatra” érvényes, a Kínai Népköztársaságból származó, jelenleg a 2833 40 00 és ex 2842 90 80 (TARIC-kód: 2842 90 80 20) KN-kódok alá tartozó peroxoszulfátok (perszulfátok) – beleértve a kálium-peroximonoszulfát-szulfátot is – behozatalára vonatkozó 71,8 %-os végleges dömpingellenes vám 2019. szeptember 27-től kiterjesztésre kerül az ABC Chemicals (Shanghai) Co., Ltd vállalat által gyártottnak bejelentett, az A820 TARIC-kiegészítő kód alá tartozó behozatalra. A vállalat (EU) 2020/39 végrehajtási rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett A820 TARIC-kiegészítő kódját fenn kell tartani.

(2) Az (EU) 2020/39 végrehajtási rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében szereplő táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Vállalat	Vámtétel (%)	TARIC-kiegészítő kód
ABC Chemicals (Shanghai) Co. Ltd., Sanghaj	71,8	A820
United Initiators Shanghai Co., Ltd	24,5	A821
Minden más vállalat	71,8	A999

(3) Az e cikk (1) bekezdésével kiterjesztett vámot a 2019. szeptember 26-i (EU) 2019/1584 végrehajtási rendelet 2. cikke, valamint az (EU) 2016/1036 rendelet 13. cikkének (3) bekezdése és 14. cikkének (5) bekezdése szerint nyilvántartásba vett behozatalok után kell beszedni az ABC Chemicals (Shanghai) Co., Ltd. vállalat esetében.

(4) A visszamenőleges hatállyal beszedendő dömpingellenes vám összegének a „minden más vállalatra” érvényes 71,8 %-os dömpingellenes vám alkalmazásából származó összegnek kell lennie. eltérő rendelkezés hiányában a vámokra vonatkozó hatályos rendelkezések alkalmazandók.

2. cikk

A vámhatóságok a behozataloknak az (EU) 2019/1584 végrehajtási rendelet 2. cikkében elrendelt nyilvántartásba vételét megszüntetik.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. március 31-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN